

La Gran Limpia
Jeanine Oleson

serie de eventos
designados con la intención de "limpiar"
el rastro de incursiones realizadas al paisaje
físico y psíquico de Puerto Rico sean estos
reales o simbólicos.

textos y referencias

edición bilingüe español/inglés

Jeanine Oleson: La Gran Limpia

Serie de eventos

Edición: 100 ejemplares

Diseño: Beta-Local / Atelier

Traducción: Miguel Figueroa

Beta-Local 2012

betalocal.org

calle luna 208, esquina san justo, san juan, p.r. 00901

po box 9023697, san juan, puerto rico 00902-3697

917.499.5030, 787.409.5278, 787.438.7326

1.20.2011-10:00 am

Fundación Luis Muñoz Marín, San Juan

3.12.2011-11:00 am

Catedral de San Juan, Viejo San Juan

Recorrido en auto a través de iglesias en el casco histórico

3.12.2011-3:00 pm

Paso del Indio, Vega Baja

3.12.2011-5:00 pm

El Resort, Playa de Levittown, Levittown

La Gran Limpia
textos y referencias
de Jeanine Oleson

INTRODUCCIÓN

La Gran Limpia fue una serie de eventos diseñados con la intención de "limpiar" el rastro de incursiones realizadas al paisaje físico y psíquico de Puerto Rico, sean estos reales o simbólicos. Traje a Puerto Rico un smudge stick gigante para limpiar y ahuyentar las malas vibras de lugares específicos. Un smudge stick es un manojo de hierbas secas, la más usada para estos propósitos siendo la salvia. La medida de éste es irrelevante, pero el tamaño de este manojo en particular se basó en mi proyecto anterior, The Greater New York Smudge Cleanse, proyecto mediante el cual limpié la ciudad con un smudge stick de 10 pies de largo de manera que creaba una acción absolutamente absurda. El término smudging llegó al inglés mediante las tradiciones Amerindias y a su vez, se ha propagado mediante el chamanismo New Age. Para muchas tradiciones la unión de las hierbas era un proceso intencional sagrado en sí mismo. El emplear aroma y humo en ritos de purificación, sea a través de quemar sahumerios, smudge sticks o incienso, es endémico a una variedad de rituales alrededor del mundo. La creencia detrás de este tipo de manchado es que el humo atrapa la energía negativa y al ventilarse se lleva la energía con él, transportándola a otra dimensión para ser regenerada. La salvia se utiliza en varias ceremonias para ahuyentar los malos espíritus, los pensamientos y sentimientos negativos, y para mantener las entidades negativas fuera de espacios físico y psíquicos.

¿Cuál es la mala energía que quisiéramos disipar en Puerto Rico?

Al ser extranjera, me interesó aplicar este tipo de manchado como una manera de trabajar con las inquietudes que fueron compartidas conmigo en San Juan. Muchas de estas problemáticas tienen una resonancia más allá de la costa puertorriqueña. A través de mis investigaciones y discusiones dentro y fuera de Beta-Local el tema general de estas incursiones comenzó a tomar forma. La palabra "incursiones" encuadra temas de colonialismo, destrucción ambiental y, utilizada para encuadrar las situaciones del colonial-

ismo continuo, la destrucción ecológica y el resultado absurdo de una economía inflada e irreal que degrada la historia e integridad de la tierra. ¿Cómo comenzamos a hablar de las políticas que crean estas situaciones? ¿Qué podemos hacer? La Gran Limpia no propone solucionar estos problemas en Puerto Rico, pero lanza un intento especulativo de "limpiar" y encuadrar para pensar sobre la abrumadora situación en la cual nos encontramos al presente.

En esta publicación, encontrarán los textos que se leyeron y/o quemaron en los tres espacios que fueron manchados el 13 de marzo del 2011, en y alrededor de San Juan, Puerto Rico. Espero que les de tiempo de leer y pensar sobre el contexto e historia de estos lugares en específico mientras proveen una revisión selectiva de la historia. Estoy eternamente agradecida a Beta-Local (Tony Cruz, Michy Marxuach y Beatriz Santiago Muñoz) por invitarme a Puerto Rico y apoyar este proyecto.

Jeanine Oleson
20 de enero, 2012

PRÓLOGO

Como manera de tratar de acercarnos a la historia contemporánea de Puerto Rico, el 20 de enero del 2011, "limpiamos" la Fundación Luis Muñoz Marín. Iniciamos "La Gran Limpia" en este lugar acercarnos y considerar a Puerto Rico en su periodo contemporáneo, el que se inauguró durante con el gobierno de Luis Muñoz Marín, el primer gobernador electo por el pueblo y cuyo periodo de en el poder fue muy complejo. Limpiamos el terreno de la Fundación con la esperanza de prepararlos para un nuevo comienzo en la política puertorriqueña. Terminamos nuestra acción en el bohío en donde Muñoz Marín condujo gran parte de su trabajo y en donde se debatieron intelectualmente cuestiones sobre el futuro de Puerto Rico. Leímos un libro con sus cartas y discursos, al igual que sus informes del FBI.



Freedom of Information

and

Privacy Acts Release of

Subject: Luis Munoz-Marin
File #: 100-5745
Section 1

Federal Bureau of Investigation

San Juan File 100-302

MUNOZ MARIN'S CONNECTION WITH REXFORD GUY TUGWELL:

During the Spring of 1941 when REXFORD GUY TUGWELL was in Puerto Rico holding hearings on the application of the 500 Acre Law (Foraker Law) LUIS MUNOZ MARIN called JAIME BENITEZ, a Professor at the University of Puerto Rico, and asked him to bring his automobile around, that he wanted BENITEZ to drive him some place. JAIME BENITEZ picked up MUNOZ MARIN and REXFORD GUY TUGWELL and drove them to a secluded spot in Punta Las Marias. They spoke as old friends, as indeed they are, and MUNOZ MARIN asked TUGWELL what he could do for him, what kind of a job he would like to have in Puerto Rico.

b7C [REDACTED]

MUNOZ MARIN then said that he could make him Chancellor of the University of Puerto Rico at \$15,000 per year. TUGWELL then remarked "How about me being Governor of Puerto Rico?" and MUNOZ MARIN advised him it would be very acceptable to him if TUGWELL was appointed Governor of Puerto Rico.

It was then decided that if MUNOZ MARIN appointed TUGWELL Chancellor of the University of Puerto Rico at \$15,000 per year this would indicate to the Administration in Washington that TUGWELL was acceptable to the people of Puerto Rico and might influence the Administration in his appointment as Governor of Puerto Rico. MUNOZ ADVISED TUGWELL at this time that if he were able to secure the appointment of Governor of Puerto Rico that he would give TUGWELL a leave of absence from the University of Puerto Rico during this period.

The announcement of TUGWELL'S appointment as Chancellor of the University of Puerto Rico at a salary of \$15,000 a year caused a sensation in Puerto Rico inasmuch as the Chancellor of the University of Puerto Rico has never received more than \$7,500 per year.

Popular Party leaders who were not taken into the confidence of MUNOZ MARIN were loud in their criticisms of this action. The Popular Party leaders who criticized MUNOZ MARIN'S action in appointing TUGWELL as Chancellor were not far sighted enough to see that this was a political maneuver to place him in line for the Governorship of the Island.

GUIÓN

11am: Catedral de San Juan Bautista, Viejo San Juan
Una limpia en carro del lugar donde yacen los restos de Ponce de León como emblema del imperativo colonial y los problemas filosóficos y básicos de derechos humanos. La lectura de textos históricos incluyen: La Política de Aristóteles, el sermón a los colonos de Fray Antonio de Montesinos, de la deposición de Fray Bartolomé de las Casas, el Texto del Requerimiento de 1513, el Recurso de David Walter de 1829 y el discurso del ex-presidente William McKinley, tras el Tratado de París, 1898.

3pm: Paso del Indio, Vega Alta
Es el repositorio de 1.200 años de civilización en capas, bajo el paso elevado de la carretera PR-22 y sus excesos burocráticos. Representa la noción de que la cultura se olvida fácilmente en el exceso de desarrollo, así como un sitio funerario taíno y de las culturas pre-taína e igneri, y aproximadamente 50 perros muertos que fueron lanzados desde la carretera en 2007. Textos para acompañar a la limpieza del sitio incluyen: un artículo del Associated Press sobre el exterminio de los perros, y un informe arqueológico.

5pm: Playa de Levittown (El Resort), Toa Baja
Se limpiará en contra de la intención de construir el Gasoducto del Norte, un proyecto controvertido y sumamente tóxico, diseñado por el actual gobernador republicano Luis Fortuño, el cual pretende destruir el espacio social de una comunidad y, posiblemente, la seguridad de una gran parte de la población puertorriqueña. Las lecturas son: obituario de William Levitt, la definición del "estado de emergencia" que en la actualidad se utiliza para legitimar la construcción del Gasoducto, y el informe de los daños del tsunami que han desestabilizado la energía nuclear y plantas de refinación de petróleo en Japón desde el terremoto que ocurrió en Marzo del 2011.

TEXTOS LEÍDOS EN VOZ ALTA DURANTE LA GRAN LIMPIA DE LAS IGLESIAS Y CATEDRAL DEL VIEJO SAN JUAN.

EL RECORRIDO SE HIZO DENTRO DE UN CARRO CON ALTOPARLANTE COLOCADO EN LA PARTE SUPERIOR DE ESTE.

Lectores: Jeanine Oleson y Néstor Barreto

Teoría Sobre la Esclavitud, Aristóteles

Se encuentra en Libro I, capítulos III a VII de Política y en el Libro VII de la Ética a Nicómaco

¿Dónde, entonces, hay tanta diferencia entre el alma y cuerpo, o entre los hombres y los animales (como en el caso de aquellos cuya actividad consiste en utilizar su cuerpo y que no pueden hacer nada mejor)? La clase más baja, por naturaleza, son los esclavos, y es mejor para ellos como para todos los seres inferiores estar bajo el dominio de un patrón. Porque el que puede ser, o es, de otro, y el que participa en los principios racionales lo suficiente para temer, pero no para tener, estos principios, es un esclavo por naturaleza, mientras que los animales inferiores ni siquiera pueden percibir una norma, sino que obedecen sus instintos. Y de hecho la utilización de esclavos y de animales domésticos no es muy diferente. Ambos, con sus cuerpos, administran las necesidades de la vida. A la naturaleza le gustaría hacer una distinción entre los cuerpos de hombres libres y esclavos, haciendo uno fuerte para el trabajo arduo, y el otro serio, que aunque sea inútil para tales servicios, sea útil para la vida política en las artes de la guerra y de la paz. Pero lo opuesto sucede a menudo - que algunos tienen las almas y los otros tienen los cuerpos de hombres libres. Y, sin duda, si los hombres difieren entre sí en las formas



simples de sus cuerpos tanto como las estatuas de los dioses hacen de los hombres, todos reconocerán que la clase inferior debe ser esclava de la superior. Y si esto es cierto en el cuerpo, ¿cuánto más justa distinción debe existir en el alma? La belleza del cuerpo es vista, mientras que la belleza del alma no se ve. Es claro, entonces, que algunos hombres son libres por naturaleza, y otros esclavos, y que para estos últimos la esclavitud es a la vez oportuna y adecuada.

Fraile Antonio de Montesinos.
Diciembre 1511

"Me he subido aquí yo que soy la voz de Cristo en el desierto de esta isla, y aunque ninguno de vosotros esté de acuerdo con lo que os he dicho, pero con todo vuestro corazón, me oigáis; esta voz perdurará como ninguna otra, será la más áspera, una voz terrible que nunca jamás pensasteis oír: todos estáis en pecado mortal y en él vivís, debido a la crueldad y tiranía que usáis con esta gente inocente. Decidid, ¿Con qué derecho y justicia tenéis en tan cruel y horrible servidumbre a que estos indios? ¿Con qué autoridad habéis hecho tan detestable guerras a esta gente quienes estaban en sus tierras mansas y pacíficas, donde tan infinitas de ellas, con muertes y estragos, habéis consumido? Acaso estos, ¿No son hombres? ¿No tienen almas racionales? ¿No sois obligados a amarles como a vosotros mismos? ¿Esto no lo entendéis ni lo sienten? ... Tened por cierto que, en el estado en que estáis, no os podéis salvar más que los moros o turcos que carecen y no quieren la fe de Jesucristo".

Deposición de Fray Bartolomé de Las Casas
(extracto) del Debate de Valladolid
1550-51

Considerando, pues, yo (muy poderoso señor), los males y daños, perdición y abandono (de los cuales nunca otros iguales ni semejantes se imaginaron poderse por hombres hacer) de aquellos tantos y tan grandes de tales reinos, y, por mejor decir, de aquel vastísimo e nuevo mundo de las Indias, concedidos y encomendados por Dios y por su Iglesia a los reyes de Castilla para que se los rigiesen e gobernasesen, convirtiesen e prosperasen temporal y espiritualmente, como hombre que por cincuenta años y más de experiencia, siendo en aquellas tierras presente los he visto cometer; que, constándole a Vuestra Alteza algunas particulares hazañas de ellos, no podría contenerse de suplicar a Su Majestad con instancia importuna que no conceda ni permita las que los tiranos inventaron, prosiguieron y han cometido [que] llaman conquistas, en las cuales, si se permitiesen, han de tornarse a hacer, pues de sí mismas (hechas contra aquellas indias gentes, pacíficas, humildes y mansas que a nadie ofenden), son inicuas, tiránicas y por toda ley natural, divina y humana, condenadas, detestadas e malditas; deliberé, por no ser reo, callando, de las perdiciones de ánimas e cuerpos infinitas que los tales perpetraran, poner en molde algunas e muy pocas que los días pasados colegí de innumerables, que con verdad podría referir, para que con más facilidad Vuestra Alteza las pueda leer.

Texto del Requerimiento Original

Este es el texto completo del Requerimiento que el Conquistador debía leer a los Indios en sus acciones de Descubrimiento y Conquista. El texto fue leído repetidamente, durante años, en cualquier sitio de la geografía americana en las campañas de Conquista: en selvas, en desiertos, en montañas y en playas. Es un texto largo y tedioso, por lo que les debía llevar bastante tiempo leerlo en su totalidad. Añadamos a ello la traducción de un intérprete cuando lo había.

Texto del Requerimiento de 1513

De parte del rey, Don Fernando, y de su hija, Doña Juana, reina de Castilla y León, domadores de pueblos bárbaros, nosotros sus siervos, os notificamos y os hacemos saber, como mejor podemos,

Que Dios nuestro Señor, uno y eterno, creó el cielo y la tierra, y un hombre y una mujer, de quien nosotros y vosotros y todos los hombres del mundo fueron y son descendientes y procreados, y todos los que después de nosotros vinieran. Mas por la muchedumbre de la generación que de estos ha salido desde [hace] cinco mil y hasta más años que el mundo fue creado, fue necesario que los unos hombres fuesen por una parte y otros por otra, y se dividiesen por muchos Reinos y provincias, que en una sola no se podían sostener y conservar.

De todas estas gentes Dios nuestro Señor dio cargo a uno, que fue llamado San Pedro, para que de todos los hombres del mundo fuese señor y superior a quien todos obedeciesen, y fue cabeza de todo el linaje humano, dondequiera que los hombres viniesen en cualquier ley, secta o creencia; y dióle

todo el mundo por su Reino y jurisdicción, y como quiera que él mandó poner su silla en Roma, como en lugar más aparejado para regir el mundo, y juzgar y gobernar a todas las gentes, cristianos, moros, judíos, gentiles o de cualquier otra secta o creencia que fueren. A este llamaron Papa, porque quiere decir, admirable, padre mayor y gobernador de todos los hombres.

A este San Pedro obedecieron y tomaron por señor, Rey y superior del universo los que en aquel tiempo vivían, y así mismo han tenido a todos los otros que después de él fueron elegidos al pontificado, y así se ha continuado hasta ahora, y continuará hasta que el mundo se acabe.

Uno de los Pontífices pasados que en lugar de éste sucedió en aquella dignidad y silla que he dicho, como señor del mundo hizo donación de estas islas y tierra firme del mar Océano a los dichos Rey y Reina y sus sucesores en estos Reinos, con todo lo que en ella hay, según se contiene en ciertas escrituras que sobre ello pasaron, según se ha dicho, que podréis ver si quisieseis.

Así que sus Majestades son Reyes y señores de estas islas y tierra firme por virtud de la dicha donación; y como a tales Reyes y señores algunas islas más y casi todas a quien esto ha sido notificado, han recibido a sus Majestades, y los han obedecido y servido y sirven como súbditos lo deben hacer, y con buena voluntad y sin ninguna resistencia y luego sin dilación, como fueron informados de los susodichos, obedecieron y recibieron los varones religiosos que sus Altezas les enviaban para que les predicasen y enseñasen nuestra Santa Fe y todos ellos de su libre, agrable voluntad, sin premio ni condición

alguna, se tornaron cristianos y lo son, y sus Majestades los recibieron alegre y benignamente, y así los mandaron tratar como a los otros súbditos y vasallos; y vosotros sois tenidos y obligados a hacer lo mismo.

Por ende, como mejor podemos, os rogamos y requerimos que entendáis bien esto que os hemos dicho, y toméis para entenderlo y deliberar sobre ello el tiempo que fuere justo, y reconozcáis a la Iglesia por señora y superiora del universo mundo, y al Sumo Pontífice, llamado Papa, en su nombre, y al Rey y Reina doña Juana, nuestros señores, en su lugar, como a superiores y Reyes de esas islas y tierra firme, por virtud de la dicha donación y consintáis y deis lugar que estos padres religiosos os declaren y prediquen lo susodicho.

Si así lo hiciésemos, haríais bien, y aquello que sois tenidos y obligados, y sus Altezas y nos en su nombre, os recibiremos con todo amor y caridad, y os dejaremos vuestras mujeres e hijos y haciendas libres y sin servidumbre, para que de ellas y de vosotros hagáis libremente lo que quisierais y por bien tuviésemos, y no os compelerán a que os tornéis cristianos, salvo si vosotros informados de la verdad os quisierais convertir a nuestra santa Fe Católica, como lo han hecho casi todos los vecinos de las otras islas, y allende de esto sus Majestades os concederán privilegios y exenciones, y os harán muchas mercedes.

Y si así no lo hiciésemos o en ello maliciosamente pusierais dilación, os certifico que con la ayuda de Dios, nosotros entraremos poderosamente contra vosotros, y os haremos guerra por todas las partes y maneras que pudiéramos, y os sujetaremos al yugo y obediencia de la Iglesia y de sus Majestades, y tomaremos vuestras personas y de vuestras mujeres e hijos y los

haremos esclavos, y como tales los venderemos y dispondremos de ellos como sus Majestades mandaren, y os tomaremos vuestros bienes, y os haremos todos los males y daños que pudiéramos, como a vasallos que no obedecen ni quieren recibir a su señor y le resisten y contradicen; y protestamos que las muertes y daños que de ello se siguiesen sea a vuestra culpa y no de sus Majestades, ni nuestra, ni de estos caballeros que con nosotros vienen.

Y de como lo decimos y requerimos pedimos al presente escribano que nos lo dé por testimonio signado, y a los presente rogamos que de ello sean testigos.

Christopher Columbus landing on the island of Guanahani,
etching by Theodore de Bry, 1594.



Escrito por David Walker

1785-1830

Recurso de Walker, redactado en cuatro artículos, junto con un preámbulo, a los ciudadanos negros del mundo, pero en especial, y muy expresamente, a los de los Estados Unidos de América, escrito en Boston, estado de Massachusetts, 28 de septiembre de 1829.

Artículo III. Nuestra miseria en consecuencia de los predicadores de la religión de Jesucristo.

La religión, mis hermanos, requiere un análisis profundo entre todas las naciones de la tierra. Los paganos tienen una especie, así como los mahometanos, los judíos y los cristianos. Pero la religión pura y sin mácula, como fue predicado por Jesucristo y sus apóstoles, es difícil de encontrar en toda la tierra. Dios, a través de su medio, Moisés, dio una dispensa de su voluntad divina, a los hijos de Israel después de haber salido de Egipto a la tierra de Canaán o de la promesa, que a través de la hipocresía, la opresión y la incredulidad, se apartó de la fe ... Luego, por sus apóstoles, entregó una dispensa de él, junto con la voluntad de Jesucristo, a los europeos en Europa, que, en abierta violación de las cuales, han hecho mercadería de nosotros, y lo hacen parecer como si se tomases esta muy dispensación para ayudarles en sus depredaciones infernales sobre nosotros. De hecho, de la manera en que la religión ha sido y es llevada a cabo por los europeos y sus descendientes, uno podría creer que era un plan de fabricar por sí mismos a los demonios los que nos oprimen. ¡Pero escuchad! Mi amo me ha enseñado mejor que creer - que me ha enseñado que su evangelio, ya que fue predicado por él mismo y sus apóstoles, sigue siendo el mismo, a pesar de que Europa ha tratado de mezclar la sangre y la opresión de la misma.

Se reconoce en el mundo cristiano, que Bartolomé de Las Casas, quien fue un sacerdote católico notoriamente ávaro o predicador, y aventurero con Colón en su segundo viaje, propuso a sus compatri-

otas, los españoles en La Española importar a los africanos de la colonia portuguesa en África para excavar el oro y la plata, y el trabajo de sus plantaciones para ellos, a tal efecto que, desde allí hizo un viaje a España, y abrió el tema a su amo. A continuación, Fernando, de la salud en declive, escuchó el plan. Pero que murió poco después, y lo dejó en manos de su sucesor, Carlos V. *

* Ver la Historia de los Estados Unidos, Butler vol. 1, página 24 .---- Ver también la página 25.

*Este miserable, ("Las Casas, el Predicador"), tuvo tanto éxito en sus planes de opresión, que en 1503, los primeros negros habían sido importados al nuevo mundo. Animado por este éxito, y estimulado por la avaricia sordida sólo, que importaba Carlos V en 1511, de conceder permiso a un comerciante flamenco, para importar 4.000 negros a la vez .**

Vemos, pues, a través de la instrumentalidad de un predicador que se pretende con el evangelio de Jesucristo, nuestro maestro común, que nuestra miseria primero comenzó en los Estados Unidos - donde se ha mantenido desde 1503, hasta hoy, 1829 durante un período de 326 años. Sin embargo, doscientos nueve, de 1620- cuando veinte de nuestros padres fueron llevados a Jamestown, Virginia, por un hombre holandés de guerra y vendidos como brutos al mejor postor- y no hay duda en mi mente, que los tiranos tienen la esperanza de perpetuar nuestras miserias debajo de ellos y de sus hijos hasta la consumación final de todas las cosas. Pero si no consiguen terriblemente engañado, será porque Dios les ha olvidado.

Ex-Presidente de los EE.UU. William McKinley,
el Home Market Club.
16 de febrero 1899.

"No se esconden los diseños imperiales en la mente estadounidense. Ellos son ajenos al sentimiento de América, el pensamiento y el propósito. Nuestros principios no tiene precio y no pueden someterse a ningún cambio bajo un sol tropical. Van con la bandera."

TEXTOS PARA EL PASO DEL INDIO -
NO SON PARA SER LEÍDOS SINO QUEMADOS

Yacimiento Arqueológico en Borikén; Paso Del Indio
De: Gladys M Hernández <gmh@ACSU.Buffalo.EDU>, 17 October
1996
Vega Baja, Puerto Rico, 1995

La Autoridad de Carreteras y Transportación es la agencia coordinadora de los esfuerzos arqueológicos y culturales en Paso del Indio. En marzo de 1993, cuando se encontraron los primeros indicios del yacimiento durante los trabajos de movimiento de tierra para la construcción del puente sobre el Rio Indio, la Autoridad de Carreteras y Transportación detuvo los trabajos y se dio a la tarea de asegurar el estudio de esta parte de nuestro patrimonio cultural. Desde entonces, han participado sobre 100 personas, varias instituciones académicas y seis agencias gubernamentales en este esfuerzo. Las excavaciones en Paso del Indio son, hasta la fecha, las mas grandes en la historia de la isla, y se espera que sus resultados cambien dramáticamente el panorama actual de nuestra arqueología.

Por: Osvaldo García Goyco, Arqueólogo e Investigador Principal
Adalberto Maura, Arqueólogo y Co-Investigador Principal
Aramis Font, Arqueólogo y Administradora
Edwin Crespo, Arqueólogo Físico Forense
Jeffrey Walker, Arqueólogo y Asesor Técnico
Diana López, Arqueóloga y Asesora del DTOP



Un Encuentro Único Con El Pasado:

El Proyecto arqueológico del Paso del Indio, que ha sido denominado como un yacimiento de categoría mundial, incluirá, posiblemente, el estudio mas completo que se haya efectuado sobre los restos humanos prehistóricos en Puerto Rico. En ese aspecto se compara en importancia con los enterramientos encontrados en el yacimiento Punta Candelero, en Humacao, que también ofrece información valiosa sobre las prácticas mortuorias y las características biológicas de nuestros antepasados.

La investigación utilizará, por primera vez en la isla, un estudio de isótopos radioactivos de los restos humanos para determinar con precisión la dieta y los hábitos alimenticios de estas culturas. Además, se llevarán a cabo pruebas de DNA de los restos esqueléticos y se utilizará un radar de penetración de suelos.

Se han excavado sobre 80 enterramientos humanos.

Un 70% de los enterramientos son de recién nacidos e infantes de hasta 12 años de edad. Una gran cantidad de las osamentas humanas pertenecen a infantes en edad de lactancia, y los estudios de la dentadura de estos demuestran que murieron de malnutrición severa. Se presume de esto que los frecuentes disturbios atmosféricos (inundaciones, tormentas, etc.) de la época destruyeron las cosechas y crearon una hambruna que diezmó la población infantil. Se detectaron varias condiciones patológicas en los restos humanos, tales como: caries, artritis ósea, tumores craneales, fracturas, osteomielitis y un caso de sífilis venérea.

Un descubrimiento que probablemente sea el único en el Caribe, es el hallazgo de una mujer de aproximadamente 18 años de

edad, muerta de parto, con su bebé aún y con parte de su cuerpo en el tracto uterino. Fueron enterrados en esa exacta condición, acompañados de una vasija funeraria como ofrenda. Con relación a los hallazgos en general, se ha determinado que las aldeas Pre-taínas y Taínas llegaron a cubrir un área de 23 cuerdas de extensión. Además, las tres aldeas fueron sepultadas intactas por eventos de inundación, conservándose como en una capsula de tiempo. Esto ha sido uno de los factores determinantes para el excelente estado de conservación de los materiales arqueológicos.

Acunados en lo profundo se encontraron los restos de tres culturas indígenas de gran valor para la historia precolombina de Puerto Rico y el Caribe: el Igneri, Pre-taíno y Taíno. Estos grupos ocuparon - en tres diferentes períodos de tiempo que suman casi 1,100 años de prehistoria antillana - el sector que corre contiguo al Río Indio de Vega Baja.

A continuación, parte de la historia que la tierra nos contó. La Autoridad de Carreteras y Transportación la ha preservado para el beneficio de todo el pueblo puertorriqueño.

Testigos confirman que mascotas en Puerto Rico fueron lanzadas desde un puente
Policía confirma que empleados de empresa de control de animales allanaron casas, mataron a decenas de gatos y perros.
MSNBC Actualización 10/12/2007 07:25:27 PM ET 2007-10-12T23: 25:27

SAN JUAN, Puerto Rico - El pasado viernes, los empleados de control de animales incautaron decenas de perros y gatos procedentes de residenciales de bajos recursos del municipio de Barceloneta y los arrojaron desde un puente hacia su muerte, testifican las autoridades y testigos del área.

El alcalde Sol Luis Fontánez culpó a un contratista contratado para llevar a los animales a un refugio. "Este es un acto irresponsable, inhumano y vergonzoso", dijo a The Associated Press. Fontánez dijo que la ciudad contrató a Control de Animales como solución para desactivar tres proyectos de vivienda de animales domésticos después de advertir a los residentes acerca de una política de no-animal. Él dijo que la ciudad pagó \$60 por cada animal que se recuperó y \$100 más por cada viaje a un refugio en el área de Carolina.

Las redadas se llevaron a cabo el pasado lunes y miércoles, y los residentes dijeron a los periodistas de televisión que veían a los trabajadores de control de animales inyectar a los animales. Cuando le preguntaron lo que se les estaba dando, ellos dijeron que les dijeron que era un sedante para llevarlos hasta el albergue.

"Vinieron como si fuera una redada de drogas", dijo Alma Febus, una activista de bienestar de los animales. "Se llevaron los perros, gatos y cualquier animal que encontraran. Algunas mascotas se las llevaron delante de los niños." Pero en lugar de ser llevados a un refugio, las mascotas y perros callejeros fueron lanzados 50 pies desde un puente en el pueblo vecino de Vega Baja, de acuerdo a Fontánez, testigos y activistas, al parecer, antes del amanecer del martes.

"Muchos ya estaban muertos cuando los echaron, pero otros estaban vivos", dijo José Manuel Rivera, quien vive al lado del puente. "Algunos de los animales lograron subir a la carretera a pesar de que fueron maltratadas, pero cerca de 50 animales permanecieron allí, muertos."

Rivera dijo que alertó a los funcionarios que difunden cal sobre los cadáveres de los animales para controlar el mal olor. El dueño

de la empresa Animal Control Solution, Julio Díaz, sigue siendo escéptico. Díaz dijo que fue al puente cuando se enteró de las acusaciones, pero sigue sin estar convencido de que los animales muertos son los mismos que su compañía recogió.

"Nunca hemos lanzado los animales en ningún lugar. Siempre los llevamos al albergue local y se eutanasan", dijo Díaz. "No pueden demostrar que son los mismos perros que hemos recogido." Fontánez dijo que iba a cancelar el contrato de la ciudad con Animal Control Solution y dijo que los abogados de la ciudad estaban considerando una demanda.

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos tiene una regla que permite a las autoridades de viviendas y operaciones locales establecer normas para mascotas, pero no les otorga autoridad para una prohibición general o la confiscación en masa, dijo Brian Sullivan, portavoz de HUD en Washington.

Al pedir un comentario sobre la matanza de animales, Sullivan dijo: "Esto me enferma si es cierto."

PLAYA DE LEVITTOWN (EL RESORT), TOA BAJA

Como William Levitt ayudó a alcanzar el sueño americano.

NYT: Publicado el: 06 de febrero 1994

William J. Levitt, maestro-constructor de Long Island, murió el pasado 28 de enero a la edad de 86 años. Lo que sigue es un extracto de "Los años cincuenta," por David Halberstam que describe cómo el Sr. Levitt revolucionó la construcción de viviendas, creó Levittown, y convirtió el sueño de ser propietario de una casa en una posibilidad real para miles de familias estadounidenses de clase media.

"Tener una casa llegó a ser la encarnación del nuevo sueño americano. Según lo prometido por interminables películas de Hollywood, esto representó el cumplimiento y la satisfacción: los padres confiados, las madres alegres y los niños brillantes. Éstos asistían a buenas escuelas y más tarde a la universidad. Una casa traía unidad a la familia Americana. Si la primera figura de negocios más grande del siglo americano fue Henry Ford, la segunda, sin duda, fue William J. Levitt.

Fue Bill Levitt quien trajo las técnicas de producción en masa Fordistas por primera vez a la vivienda, hasta entonces el área más descuidada de las industrias estadounidenses. Antes de Levitt, los constructores eran trabajadores a corto plazo empleados por múltiples subcontratistas. El constructor antes de la guerra típicamente hacía menos de cinco casas al año. Levitt revolucionó el proceso de construcción de viviendas con una planificación impresionante y con brillantes procedimientos de



control. Estas técnicas proporcionaron una vivienda de una sola unidad barata y atractiva para los ciudadanos comunes, gente que nunca había pensado en sí mismo como clase media. Por esto, más que cualquier otra persona, William Levitt hizo posible el sueño americano."

Según la Ley 76 del 5 de mayo de 2000, la palabra "Emergencia" se define como:

"Cualquier grave anomalía como huracán, maremoto, terremoto, erupción volcánica, sequía, incendio, explosión o cualquier otra clase de catástrofe o cualquier grave perturbación del orden público o un ataque por fuerzas enemigas a través de sabotaje o mediante el uso de bombas, artillería o explosivos de cualquier género o por medios atómicos, radiológicos, químicos o bacteriológicos o por cualesquiera otros medios que use el enemigo, en cualquier parte del territorio del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, que amerite se movilicen y se utilicen recursos humanos y económicos extraordinarios para remediar, evitar, prevenir o disminuir la severidad o magnitud de los daños causados o que puedan causarse. De igual manera, el término emergencia comprende cualquier evento o graves problemas de deterioro en la infraestructura física de prestación de servicios esenciales al pueblo o, que ponga en riesgo la vida, la salud pública o seguridad de la población o de un ecosistema sensitivo"

Japón decide liberar vapor radiactivo a la atmósfera en un intento desesperado para evitar la explosión del reactor nuclear tras el fallo de los sistemas en la planta nuclear.

Por el Daily Mail Actualizado a las 20:24 el 11 de marzo 2011

- 3.000 evacuados de la zona
- La presión se eleva a 1,5 veces el nivel normal
- Los expertos advierten que la situación "podría ser grave"

Las autoridades japonesas liberarán el vapor radiactivo a la atmósfera en un intento de evitar que una de las plantas de energía nuclear explote tras que su sistema de refrigeración no funcionara después del devastador terremoto ocurrido hoy. La agencia de seguridad nuclear del país dice que la presión dentro del reactor en la central de Fukushima N ° 1 ha aumentado a 1,5 veces el nivel considerado normal. Para reducir la presión, vapores ligeramente radiactivos se desprenderán a la atmósfera.

Funcionarios han dicho que el elemento radiactivo en el vapor no afectará al medio ambiente o la salud humana. Hasta el momento las autoridades han dicho que no hay fugas de radiación letal desde la instalación paralizada en la ciudad de Onahama, a unos 170 kilómetros al noreste de Tokio en la prefectura de Fukushima. Pero alrededor de 2.800 residentes en un radio de dos millas de la planta han recibido la orden de evacuar la zona. El secretario del gabinete Yukio Edano dijo que la planta de energía nuclear desarrolló una falla mecánica en el sistema que enfriaba el reactor después de que fuese cerrada por el terremoto. Edano dijo que esto era una medida de precaución. A su vez, no hubo fugas de radiación y el centro no estaba en peligro inmediato. Trabajadores de la planta están ahora luchando para restaurar los suministros de agua de enfriamiento, pero advirtió que no había perspectivas de un éxito inmediato. Se entiende que los niveles de agua en las instalaciones no han llegado a niveles críticos.

Pero mientras que los trabajadores en las instalaciones nucleares luchaban para restaurar la función normal de la planta, un gran fuego envolvió una instalación de gas natural en la prefectura de Chiba, cerca de Tokio.

Las llamas se elevaron a cientos de metros en el aire de la terminal que se encuentra en el mar y que sintió la fuerza total del terremoto.

Explosión gasoducto de Irán en Septiembre de 2010

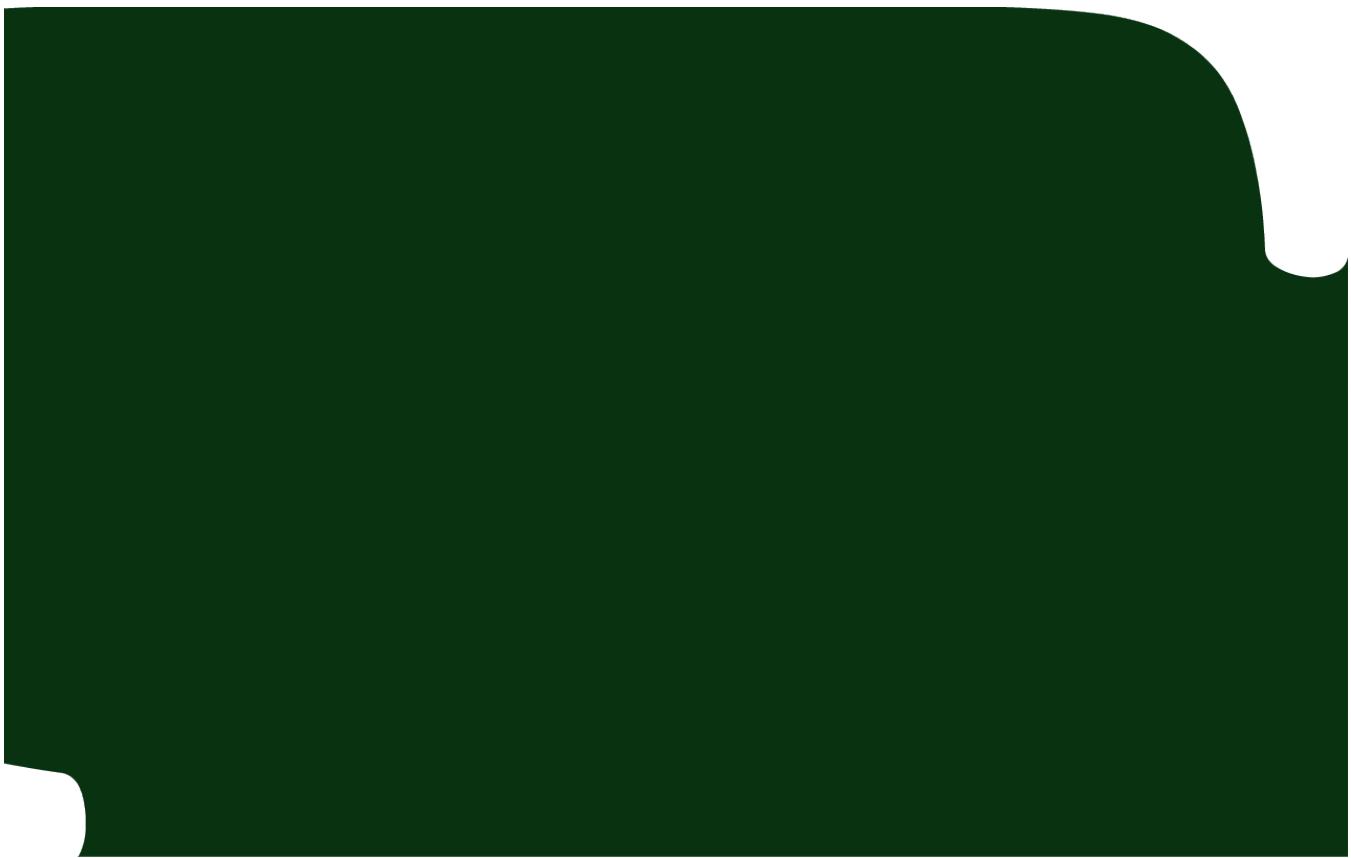




La Gran Limpia
Jeanine Oleson

a series of events destined to clean the specific
incursions, at the real and the symbolic levels,
in the physical and psychic landscapes of
Puerto Rico.

texts and references



1.20.2011-10am
Fundación Luis Muñoz Marín, San Juan
3.12.2011-11am
Catedral de San Juan, Old San Juan
car-ride through the churches in the historical hub.
3.12.2011-3:00 pm
Paso del Indio, Vega Baja
3.12.2011-5:00 pm
El Resort, Playa de Levittown, Levittown

La Gran Limpia
Jeanine Oleson
texts and references

La Gran Limpia, was a series of events meant to cleanse specific incursions, on real and symbolic levels, in the physical and psychic landscapes of Puerto Rico. I brought 4-foot sage smudge stick with me to burn as means of cleansing specific spaces. A smudge stick is a bundle of dried herbs, predominantly sage. Size is irrelevant, but the largeness of the actual stick was based on a previous project, The Greater New York Smudge Cleanse, where I cleansed New York City with a 10-foot long sage smudge stick as an earnestly absurd action. The term smudging entered the English language through American Indian traditions and has also been propagated in New Age traditions of shamanism. The binding of smudge sticks for many traditions was a sacred intentional process in and of itself. The process of employing scent and smoke in rites of purification, be it in censers, through burning incense or smudging (the process of using a smudge stick), is endemic throughout traditional rites around the world. The thought behind smudging is that smoke attaches itself to negative energy and as it clears it takes the negative energy with it, releasing it into another dimension to be regenerated. Sage is burned in ceremonies to drive out evil spirits, negative thoughts and feelings, and to keep negative entities away from physical and psychic spaces. What kinds of bad energy might we want to dissipate in Puerto Rico?

I was curious, as an outsider, to use smudging as a means of addressing the generous knowledge and concerns shared with me in San Juan, many of which resound beyond the borders of Puerto Rico. Through research and discussions in and around Beta-Local, the general theme of incursions began to form: incursions as a general phrase to frame issues of continued colonialism, ecological destruction and the absurd toll of a ballooning and unrealistic economic growth that degrades the history and integrity of the land. How do we begin to comment on the policies that create these situations? What can be done? While my project, *La Gran Limpia* does not propose to solve

these issues in Puerto Rico, it begins with a speculative attempt at cleansing and a frame for thinking about the overwhelming situation of the "present."

In this publication, you will find the texts that were delivered in each of the three sites that were smudged on March 13, 2011 in and around San Juan, Puerto Rico's capital. I hope that it gives you time to read and think about the context and history of the specific sites while providing a curated revision to history. I am eternally grateful to Beta-Local (Tony Cruz, Michy Marxuach and Beatriz Santiago Muñoz) for inviting me and supporting this project.

Introduction by Jeanine Oleson
January 20, 2012

Freedom of Information



and

Privacy Acts Release of

Subject: Luis Muñoz-Marín

File #: 100-5745

Section 1

Federal Bureau of Investigation

**Federal Bureau of Investigation
United States Department of Justice**

Washington, D. C.

November 13, 1940

CONFIDENTIAL
Director
Federal Bureau of Investigation
Washington, D. C.

Re: LUIS MUÑOZ MARÍN

Dear Sir:

Special Agent J. CLARK NEWSOM has informed me that a reliable informant [REDACTED] has advised him confidentially that Señor LUIS MUÑOZ MARÍN, of Puerto Rico, reputedly the ranking official of the Communist Party in the West Indies and the Caribbean Sea area, is shortly scheduled to visit this country as the house guest of Mrs. ELEANOR ROOSEVELT at the White House. **RECORDED** **N 100-5745-1**

As the result of alleged unfair legislation **INQUIRIES** **INVESTIGATION** the Puerto Rican legislature again! **DEC. 4 1940**

[REDACTED] has conducted a full and comprehensive investigation into the activities of Señor LUIS MUÑOZ MARÍN and his associates, who recently were successful in the election for seats in the Puerto Rican Senate; and is in a position to furnish valuable information relevant to these activities to the FBI. However, it is urged that no contact be made with the said [REDACTED] unless same is deemed advisable by the Bureau, and not until arrangements can be made to this end through Special Agent NEWSOM'S confidential informant!

[REDACTED] the consent of [REDACTED] to an interview can be obtained and should be obtained previous to contacting him.

DECLASSIFIED BY SPN *b7c b7D*
ON 3-9-00
44-10101

JCN:LEB

Very truly yours,

Guy Hotel
GUY HOTTEL
Special Agent in Charge

PROLOGUE

On January 20, 2011, as an attempt to approach the contemporary history of Puerto Rico, we smudged the Fundación Luis Muñoz Marín. This was initiated as a means to approach and consider Puerto Rico in the contemporary period beginning with Muñoz Marín's complicated guidance as Puerto Rico's first publicly elected governor. The grounds of the Foundation were smudged in hopes of preparing for a new beginning in Puerto Rican politics. We ended at the bohío where Muñoz Marín conducted much business and intellectual debate over questions of the future. We read from a book of his letters and speeches as well as his FBI reports.



11 am: Catedral de San Juan Bautista, Viejo San Juan
A mobile cleansing of Ponce de Leon's burial site(s) as emblematic of the colonial imperative and the basic philosophical issues of human rights. The reading of historic texts included: an excerpt of Aristotle's *Politics*, Friar Antonio de Montesinos' sermon to colonists, Friar Bartolomé de las Casas' deposition, Text of Requirement of 1513, David Walker's Appeal, 1829 and former U.S. President William McKinley's speech after the Treaty of Paris, 1898.

3 pm: Paso del Indio, Vega Alta
This site hosts over 1200 years of civilization, layered under PR-22 road overpass and bureaucratic excesses. It represents the notion of culture easily forgotten in the glut of development as well as a funerary site for Taíno and Pre-Taíno cultures and approximately 50 dogs, which were dumped in that site in 2007. Texts to accompany the cleansing include: an Associated Press article about the recent extermination of dogs and an archeological report.

5 pm: Playa de Levittown (El Resort), Toa Baja
Cleansed against the intention to build a portion of the northern trail of the Gasoducto, a controversial and dangerous natural gas line proposed by actual Republican Governor Luis Fortuño. This construction destroys a community's social space and possibly the safety of a much larger population. Readings included: William Levitt's obituary, the definition of the "state of emergency" currently used to legitimize the building of Gasoducto and reports from tsunami damages that have destabilized nuclear power and oil refining plants in Japan after the 2011's earthquake.

TEXTS FOR TOUR OF OLD SAN JUAN
CATHEDRALS, READ ALOUD OVER A
LOUDSPEAKER MOUNTED ON TOP OF A CAR WITH THE
SMUDGE.

Readers: Jeanine Oleson and Néstor Barreto

Aristotle's Theory of Slavery

Found in Book I, Chapters iii through vii of *Politics* and in Book VII of the *Nicomachean Ethics*

Where then there is such a difference as that between soul and body, or between men and animals (as in the case of those whose business is to use their body, and who can do nothing better), the lower sort are by nature slaves, and it is better for them as for all inferiors that they should be under the rule of a master. For he who can be, and therefore is, another's and he who participates in rational principle enough to apprehend, but not to have, such a principle, is a slave by nature. Whereas the lower animals cannot even apprehend a principle; they obey their instincts. And indeed the use made of slaves and of tame animals is not very different; for both with their bodies minister to the needs of life. Nature would like to distinguish between the bodies of freemen and slaves, making the one strong for servile labor, the other upright, and although useless for such services, useful for political life in the arts both of war and peace. But the opposite often happens—that some have the souls and others have the bodies of freemen. And doubtless if men differed from one another in the mere forms of their bodies as much as the statues of the Gods do from men, all would acknowledge that the inferior class should be slaves of the superior. And if this is true of the body, how much more just that a similar distinction should exist in the soul? But the beauty of the body is seen, whereas the beauty of the



soul is not seen. It is clear, then, that some men are by nature free, and others slaves, and that for these latter slavery is both expedient and right.

Friar Antonio de Montesinos
December 1511.

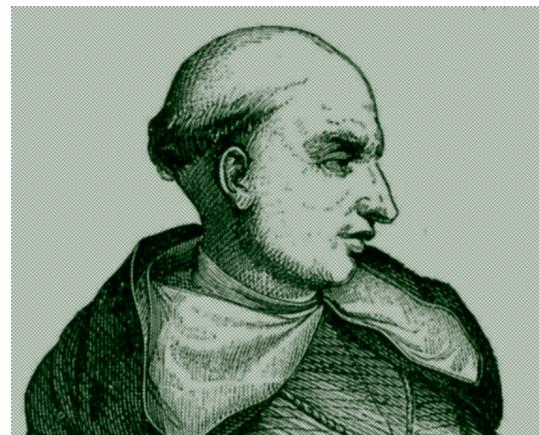
I've risen here, I, the voice of Christ in the desert of this island, and therefore none of you agrees with what I have said; but yet with your heart, you hear it; this voice will be to you the newest, the harshest and the most lasting voice that you have ever heard, more dreadful than you ever thought to hear: all of you are in mortal sin and in sin you live, by the cruelty and tyranny by which you abuse these innocent people. Decide now: By what right and by what justice have you placed these Indians in such a cruel and horrible servitude? By what authority have you waged so hateful a war on these people who were living in their calm and peaceful lands, where you have consumed infinite numbers of them, with death and ruin? Are these not men? They do not have rational souls? Are you not obliged to love them as much as you love your very selves? Do you not understand this? Do you not feel this? ... Know for certain that, in the state in which you are now, you cannot be saved any more than the Moors or Turks who lack, and do not want, the faith of Jesus Christ.

Friar Bartolomé de las Casas' deposition (excerpt)
from the Valladolid Debate
1550-51

Whereas, therefore, I, very powerful lord, the evils and damage, destruction and jettison (including other identical or similar never imagined to become possible men) and those many and so great and such kingdoms, and, to that vast and new world of the Indies, granted and entrusted by God and his Church to

the kings of Castile to be the governed and the ruled, to turn them into Christianity and prosper temporally and spiritually, as a man who for fifty years and more experienced being in those lands have seen committing this and that, costing your Highness some particular feats they could not refrain from calling upon His Majesty not to grant the request to welcome or allow what those tyrants invented, continued and committed these so called conquests, in which, if allowed, must be done, for they (made against the peaceful, humble and tame Indians who could not offend anyone), are unjust, tyrannical, and any natural law, divine and human, condemned, hated and cursed, and after I deliberated, not to be guilty, silencing of the banes of infinite souls and bodies of such perpetrators, to mold some and very little that I gathered from countless past days, which truth could refer, for thus Your Highness could read much more easily.

Bartolomé de las Casas, etching



Text of the original Requirement

This is the complete text of the Requirement that the Conquistador read to the Indians during moments of Conquest and Discovery. The text was read repeatedly, for years, anywhere in the Americas in the campaigns of conquest from jungles, deserts, mountains to beaches and beyond. This is a long and tedious text, so it should take you some time to read it in its entirety. Add to that the translation of an interpreter if he had one.

Text of Requirement of 1513

On behalf of the king, Don Fernando, and his daughter, Doña Juana, Queen of Castile and León, takers of the barbarians, we, his servants, notify you and let you know, as best we can,

That God, our Lord, one and eternal, created heaven and earth, and a man and a woman, whom we and you and every man in the world were and are descendants and procreated, and all of those who come after us. But by the crowd of the generation of these has come from [it] to over five thousand years since the world was created, it was necessary that some men were on one side and some another, and divided by many kingdoms and provinces, which one could not be sustained and preserved.

Of all these people God, our Lord, gave charge to a single one, which was called San Pedro, that out of all the men of the world he would be superior lord to whom all obey, and was head of the entire human race, wherever men should come in any law, sect or belief, and everyone gave him his kingdom and jurisdiction, and inasmuch as he sent to his chair in Rome as rigged in place to govern the world, and to judge and rule all people, from Christians to Moors, Jews, Gentiles or any other religion or belief they may be. They called him Pope because it means

admirable, greatest father and governor of all men.

This San Pedro obeyed and took upon the lord, King and top of the universe at that time lived, and likewise have had all the others after he was elected to the papacy, and this has continued until now, and will continue until the world ends.

One of the last popes that instead this one that happened in that dignity and chair that I've stated, as lord of the world he made a donation of these islands and mainland of the Ocean sea to the stated King and Queen and their successors in these Kingdoms, yet what's in it, as contained in certain writings which passed over it, as stated, that you could see them if you pleased.

So their Highnesses are kings and lords of these islands and the mainland by virtue of such donation, and as such Kings and sirs some more islands and almost all of whom it has been notified, have received their Majesties, and have obeyed and served and are serving as subjects should do, and with good will and without any resistance and then promptly, as they were informed of the above, obeyed and received the religious men that their Highnesses sent them to preach and teach them our Holy Faith and all of this from their free, pleasant will not award or qualification, became Christians and they are, and their Majesties received them cheerfully and kindly, and treated them like the other subjects and vassals, and you are obliged and forced to do the same.

Thus, as best we can, we ask and require you to understand good things which we have said, and take upon understanding and discuss it as long as whatever is right, and know the Church as Lady Superior of the universe and world, and the Supreme Pontiff, called Pope, on his behalf, and the King and Queen Doña Juana our lords, instead, as a senior and kings of

these islands and the mainland, by virtue of the donation and consent as well state that these religious entities declare and preach what they state.

If you should do so, you will do well, and those who are held and bound, and their Highnesses and we on their behalf will welcome you with all love and charity, and we'll leave your wives and children and property free and servant less, so you should do freely what you wanted and had, and not be compelled to become Christians, unless you informed of the truth would like us to convert you into our Holy Catholic Faith, as they have done almost all the inhabitants of the other islands, and besides this their Majesties will grant privileges and exemptions, and will make you many favors.

And if you should not or you might delay it maliciously, I certify that with God's help, we will forcefully go against you, and we will fight you by all means and ways possible, and bring the yoke and obedience of the Church and his Majesty, and take your people and your wives and children and turn them into slaves, and sell and dispose of them as their Majesties command, and take your goods, and we will do you all the evils and damages possible, like vassals who do not obey or want to receive their lord and resist and contradict him; and we shall protest that the deaths and damages that this would further be it your fault and not their Majesties, nor ours, nor of these cavaliers who come with us.

And as we say and we require you to give this to us by this signed testimony, and we ask those present to bear witness.

Written by David Walker
1785-1830

Walker's Appeal, in Four Articles; Together with a Preamble, to the Coloured Citizens of the World, but in Particular, and Very Expressly, to Those of the United States of America, Written in Boston, State of Massachusetts, September 28, 1829.

Article III. Our Wretchedness In Consequence Of The Preachers Of The Religion Of Jesus Christ.

Religion, my brethren, is a substance of deep consideration among all nations of the earth. The Pagans have a kind, as well as the Mohammedans, the Jews and the Christians. But pure and undefiled religion, such as was preached by Jesus Christ and his apostles, is hard to be found in all the earth. God, through his instrument, Moses, handed a dispensation of his Divine will, to the children of Israel after they had left Egypt for the land of Canaan or of Promise, who through hypocrisy, oppression and unbelief, departed from the faith. --He then, by his apostles, handed a dispensation of his, together with the will of Jesus Christ, to the Europeans in Europe, who, in open violation of which, have made merchandise of us, and it does appear as though they take this very dispensation to aid them in their infernal depredations upon us. Indeed, the way in which religion was and is conducted by the Europeans and their descendants, one might believe it was a plan fabricated by themselves and the devils to oppress us. But hark! My master has taught me better than to believe it-- he has taught me that his gospel as it was preached by himself and his apostles remains the same, notwithstanding Europe has tried to mingle blood and oppression with it.

It is well known to the Christian world that Bartholomew of Las Casas, that very, very notoriously avaricious Catholic priest or preacher, and adventurer with Columbus in his second voyage,

proposed to his countrymen, the Spaniards in Hispaniola to import the Africans from the Portuguese settlement in Africa, to dig up gold and silver, and work their plantations for them, to effect which, he made a voyage thence to Spain, and opened the subject to his master,

Ferdinand then in declining health, who listened to the plan: but who died soon after, and left it in the hand of his successor, Charles V.*

* See Butler's History of the United States, vol. 1, page 24----See also, page 25. This wretch, ("Las Casas, the Preacher,") succeeded so well in his plans of oppression, that in 1503, the first blacks had been imported into the new world. Elated with this success, and stimulated by sordid avarice only, he importuned Charles V. in 1511, to grant permission to a Flemish merchant, to import 4000 blacks at one time.* Thus we see, through the instrumentality of a pretended preacher of the gospel of Jesus Christ our common master, our wretchedness first commenced in America--where it has been continued from 1503, to this day, 1829. A total period of 326 years. But 209 years, from 1620--when twenty of our fathers were brought into Jamestown, Virginia, by a Dutch man of war, and sold off like brutes to the highest bidders; and there is not a doubt in my mind, but that tyrants are in hope to perpetuate our miseries under them and their children until the final consummation of all things. But if they do not get dreadfully deceived, it will be because God has forgotten them.

Former U.S. President William McKinley's speech at the Home Market Club.
February 16, 1899

"No imperial designs lurk in the American mind. They are alien to American sentiment, thought, and purpose. Our priceless principles undergo no change under a tropical sun. They go with the flag."

Image from David Walker's "Appeal", 1829



TEXT FOR PASO DEL INDIO - NOT TO BE READ BUT TO BURN

Archaeological sites in Boriken, Paso Del Indio

From <gmh@ACSU.Buffalo.EDU> Gladys M Hernandez, 17
October 1996 Vega Alta, Puerto Rico, 1995 -

Highway and Transportation Authority is the coordinating agency of the archaeological and cultural efforts in the Paso del Indio. In March 1993, they found the first indications at the site during early steps for the construction of the bridge over the Rio Indio. The Highways and Transportation stopped work and took on the task of ensuring the study of this part of our cultural heritage.

Since then, over 100 people have participated including several academic institutions and six government agencies in this effort.

The excavations at Paso del Indio are, to date, the largest in the history of the island, and it is expected that the results will dramatically change the current landscape of Puerto Rico's archeology.

BY: Osvaldo Garcia Goyco, Archaeologist and Principal Investigator

Adalberto Mauras, Archeologist and Principal Co-Researcher

Aramis Font, Archeologist and Administrator

Edwin Crespo, Forensic Anthropologist

Jeffrey Walker, Archeologist and Technical Advisor

Diana Lopez, Archeologist and Advisory to the DTOP, Departamento de Transportación y Obras Públicas (Puerto Rico's Department of Transportation and Public Work)

A unique encounter with the past:

The Archaeological Project of the Paso del Indio, which has been named a world-class archeological field, will possibly include the most comprehensive study that's ever been



conducted on prehistoric human remains in Puerto Rico. In this aspect it compares in importance with the burials found at the Punta Candelero site in Humacao, which also offers valuable information on burial practices and biological characteristics of our ancestors.

For the first time on the island, the research will include a radioactive isotope study of human remains to determine with precision the diet and eating habits of these cultures. Also, DNA testing will be carried out on skeletal remains and also the use of ground-penetrating radar to analyze the area.

To date, there have been over 80 human burials dug up.

70% of the dead bodies are newborns and children up to age 12. A large number of human remains belong to infants during times of their breast-feeding. Studies prove through their teeth that these children died of severe malnutrition. It is presumed that frequent atmospheric disturbances (floods, storms, etc.) at the time destroyed crops and created a famine that lessened the population of children.

Several pathological conditions were detected in human remains, such as tooth cavities, arthritis, cranial tumors, fractures, osteomyelitis and one case of venereal syphilis.

A discovery, probably the only one in the Caribbean, is that of a woman around 18 years of age who died during childbirth, with her baby still inside of her. Part of its body was found in her uterine tract. They were buried in that exact condition, accompanied by a funeral vase as an offering.

In accordance with the discovery, it's been determined that the Pre-Taíno and Taíno villages covered an area of almost 23 acres. Also, these three villages were buried intact by floods

and preserved like time capsules. This has been one of the determining factors for the excellent state of preservation of archaeological materials.

Deeply cradled were the remains of three indigenous cultures of great value to the Pre-Columbian history of Puerto Rico and the Caribbean: the Igneri, Taíno and Pre-Taíno. These groups occupied three different time periods, totaling nearly 1,100 years of Antillean prehistory - the sector that runs adjacent to the Rio Indio of Vega Alta.

Witnesses: Puerto Rican pets hurled off bridge

Police: Animal control workers raided homes, killed dozens of cats, dogs. MSNBC updated 10/12/2007 7:25:27 PM ET 2007-10-12T23:25:27

SAN JUAN, Puerto Rico – Animal control workers seized dozens of dogs and cats from housing projects in the town of Barceloneta and hurled them from a bridge to their deaths, authorities and witnesses said Friday.

Mayor Sol Luis Fontanez blamed a contractor hired to take the animals to a shelter. "This is an irresponsible, inhumane and shameful act," he told The Associated Press. Fontanez said the city hired Animal Control Solution to clear three housing projects of pets after warning residents about a no-pet policy. He said the city paid \$60 for every animal recovered and \$100 more for each trip to a shelter in the San Juan suburb of Carolina.

Raids were conducted on Monday and Wednesday, and residents told TV reporters they saw the animal control workers inject the animals. When they asked what they were giving them, they said they were told it was a sedative for the drive to the shelter.

"They came as if it were a drug raid," said Alma Febus, an animal welfare activist. "They took away dogs, cats and whatever animal they could find. Some pets were taken away in front of children."

But instead of being taken to a shelter, the pets and strays were thrown 50 feet from a bridge in the neighboring town of Vega Baja, according to Fontanez, witnesses and activists, apparently before dawn Tuesday.

"Many were already dead when they threw them, but others were alive," said Jose Manuel Rivera, who lives next to the bridge. "Some of the animals managed to climb to the highway even though they were all battered, but about 50 animals remained there, dead."

Rivera said he alerted officials, who spread lime over the animals' corpses to control the stench. Firm's owner remains skeptical Animal Control Solution owner Julio Diaz said he went to the bridge when he heard of the allegations but remains unconvinced that the dead animals are the same ones his company collected.

"We have never thrown animals off any place. We always take them to our local shelter and euthanize them," he said. "They can't prove that they are the same dogs that we picked up." Fontanez said he would cancel the city's contract with Animal Control Solution and said city lawyers were considering a lawsuit.

The U.S. Department of Housing and Urban Development has a rule allowing locally owned and operated housing authorities to set pet rules, but it does not grant authority for a blanket ban or mass confiscation, said Brian Sullivan, an HUD spokesman in Washington.

Asked to comment on the reported pet massacre, Sullivan said: "This sickens me if true."

Image of dog skeleton under bridge in Vega Baja, reportedly a private animal control company seized these dogs from a housing project and threw them over the bridge while they were alive.
(AP Photo/Brennan Linsley)



PLAYA DE LEVITTOWN (EL RESORT), TOA BAJA
How William Levitt Helped to Fulfill the
American Dream

The New York Times. Published: February 06, 1994

William J. Levitt, Long Island's master builder, died Jan. 28 at the age of 86. Following is an excerpt from "The Fifties" by David Halberstam describing how Mr. Levitt revolutionized home building, creating Levittown and making the dream of owning a home a real possibility for thousands of middle-class American families:

"Owning a house came to be the embodiment of the new American dream. As promised by endless Hollywood films, it represented fulfillment, contentment: confident dads, perky moms and glowing children, attending good schools and, later, college. A house brought the American family together. If the first great business figure of the American century was Henry Ford, the second, arguably, was William J. Levitt.

It was Bill Levitt who first brought Ford's techniques of mass production to housing, up to then the most neglected of American industries. Until he arrived on the scene, builders were small-time operators, employing multiple subcontractors. The typical prewar builder put up fewer than five houses a year. Levitt revolutionized the process of home building with remarkable planning and brilliant control procedures. These techniques made it possible to provide inexpensive, attractive single-unit housing for ordinary citizens, people who had never thought of themselves as middle class before. As much as anyone, William Levitt made the American dream possible."



According to Law 76 of May 5, 2000, "Emergency" is defined as:

"Any serious abnormality such as hurricane, tsunami, earthquake, volcanic eruption, drought, fire, explosion or any other kind of catastrophe or any serious disturbance of public order or an attack by enemy forces through sabotage or by the use of bombs, artillery or explosives of any kind or by means of atomic, radiological, chemical or bacteriological or other means to use the enemy anywhere in the territory of the Commonwealth of Puerto Rico, that deserves to be mobilized and used extraordinary human and financial resources to remedy, avoid, prevent or lessen the severity or extent of the damage caused or likely caused. Similarly, the term "emergency" includes any event or serious deterioration in the physical infrastructure to provide essential services to the people or threatening life, health or safety of the population or a sensitive ecosystem."

Japanese to release radioactive vapour into atmosphere in desperate bid to prevent nuclear reactor exploding after systems fail at plant
By Daily Mail Reporter. Last updated at 8:24 PM on 11th March 2011

- 3,000 evacuated from area
- Pressure rises to 1.5 times normal level
- Experts warn the situation 'could turn grave'

Japanese authorities will release radioactive vapor into the atmosphere in a bid to prevent a nuclear power plant from exploding after its cooling system failed following today's massive earthquake. The country's nuclear safety agency says pressure inside the reactor at the Fukushima No.1 power plant has risen to 1.5 times the level considered normal. To reduce the pressure, slightly radioactive vapour will be released.

Officials have said the radioactive element in the vapor that will be released would not affect the environment or human health. So far officials have said there is no leak of deadly radiation from the crippled facility in Onahama city, about 170 miles north-east of Tokyo in the Fukushima prefecture. But around 2,800 residents within a two-mile radius of the plant have been ordered to evacuate the area. Chief Cabinet Secretary Yukio Edano said the nuclear power plant developed a mechanical failure in the system that cools the reactor after it was shut down in the earthquake. He said the measure was a precaution, there was no radiation leak and the facility was not in immediate danger. Plant workers are now scrambling to restore cooling water supplies, but warned there was no prospect of an immediate success. It is understood that water levels at the facility have not reached critical levels.

But while workers at the nuclear facility battled to restore normal function, a huge fire engulfed a natural gas facility in Chiba Prefecture near Tokyo.

Flames soared hundreds of feet into the air from the terminal, which is based in the sea and felt the full force of the earthquake.



Esta publicación fue impresa como parte del proyecto de Jeanine Oleson, La Gran Limpia desarrollado como parte de The Harbor en Beta-Local.

This publication was printed as part of Jeanine Oleson's project, La Gran Limpia developed during The Harbor, a residency at Beta-Local.